

MOVIMENTO

REGNUM CHRISTI

STATUTI DEL MOVIMENTO *REGNUM CHRISTI*

Gli Statuti del Movimento Regnum Christi, approvati con il decreto 1 del 26 novembre 2004 sono tuttora vigenti, sebbene in fase di revisione.

Il Movimento Regnum Christi è una realtà approvata dalla Chiesa e al tempo stesso è una realtà che per indicazione della stessa Chiesa, sta rivedendo la struttura giuridica che la regola per custodire e promuovere nel migliore dei modi il dono ricevuto.

Ci auguriamo che la lettura degli Statuti, nella traduzione provvisoria in lingua italiana possa contribuire alla riflessione e alla revisione cui oggi sono chiamati anche i membri di primo e secondo grado.

<p style="text-align: center;">ESTATUTOS DEL REGNUM CHRISTI</p> <p style="text-align: center;">¡Venga tu Reino!</p> <p style="text-align: center;">PARTE I NATURALEZA, MIEMBROS Y ORGANIZACIÓN DEL MOVIMIENTO REGNUM CHRISTI</p> <p style="text-align: center;">CAPÍTULO I Naturaleza y fines del Movimiento Regnum Christi</p> <p>1. El Regnum Christi es un Movimiento católico de apostolado que busca ardentemente la instauración del Reino de Cristo entre los hombres, por la santificación de sus miembros en el estado y condición de vida al que Dios les ha llamado, y por una acción apostólica personal y organizada.</p> <p>2. § 1. El carisma específico del Movimiento Regnum Christi consiste en conocer con profundidad el amor de Dios, explicación última de la redención operada por Cristo; vivir la caridad auténtica predicada y exigida por Cristo; y dar a conocer el amor misericordioso de Dios a todos los hombres, a través de la predicación incansable del Evangelio, para lograr la conversión de los corazones, la práctica de la caridad y la construcción de una civilización de justicia y amor cristianos.</p> <p>§ 2. Y puesto que el amor ardiente y magnánimo a Jesucristo y a la Iglesia por Él fundada, así como la verdadera caridad entrañan la donación universal y delicada de sí mismos, el Movimiento Regnum Christi busca emprender aquellas acciones más eficaces, en profundidad y en extensión, en orden al establecimiento del Reino de Cristo entre los hombres y en la sociedad entera, en la más estrecha fidelidad al Magisterio de la</p>	<p style="text-align: center;">STATUTI DEL <i>REGNUM CHRISTI</i></p> <p style="text-align: center;">Venga il tuo Regno!</p> <p style="text-align: center;">PARTE I NATURA, MEMBRI E ORGANIZZAZIONE DEL MOVIMENTO <i>REGNUM CHRISTI</i></p> <p style="text-align: center;">CAPITOLO I Natura e fini del Movimento <i>Regnum Christi</i></p> <p>1. Il <i>Regnum Christi</i> è un movimento cattolico di apostolato che mira ardentemente all'instaurazione del Regno di Cristo tra gli uomini, per la santificazione dei suoi membri nello stato e nella condizione di vita cui Dio li ha chiamati, e attraverso un'azione apostolica personale e organizzata.</p> <p>2. § 1. Il carisma specifico del Movimento <i>Regnum Christi</i> consiste nel conoscere in profondità l'amore di Dio, fine ultimo della redenzione operata da Cristo; vivere la carità autentica come predicata e richiesta da Cristo; e far conoscere l'amore misericordioso di Dio a tutti gli uomini, attraverso la predicazione instancabile del Vangelo, per ottenere la conversione dei cuori, la pratica della carità e la costruzione di una civiltà di giustizia e amore cristiano.</p> <p>§ 2. E dato che l'amore ardente e magnanimo per Gesù Cristo e per la Chiesa da Lui fondata, così come la vera carità comportano la donazione universale e docile di se stessi, il Movimento <i>Regnum Christi</i> vuole intraprendere le azioni più efficaci, in profondità e in estensione, al fine di stabilire il Regno di Cristo tra gli uomini e nella società intera, nella più stretta fedeltà al magistero della Chiesa e in piena comunione con i suoi pastori.</p>
--	--

MOVIMENTO

REGNUM CHRISTI

Iglesia y en plena comunión con sus Pastores.

§ 3. El Regnum Christi promueve el establecimiento, la formación profundamente cristiana y la proyección apostólica de grupos de hombres y mujeres de las diversas ramas de la sociedad, sobre todo jóvenes, intelectuales, empresarios, obreros, científicos, operadores de los medios de comunicación social, artistas, deportistas, y de otras profesiones, que con su testimonio y con su actividad propia trabajen esforzadamente por lograr que el espíritu de Jesucristo penetre y transforme la vida personal, familiar, profesional y social de los hombres.

§ 4. El Movimiento ha de dedicarse también con ahínco a la formación de núcleos familiares donde se viva con autenticidad la fe católica para que sean células operantes de la Iglesia y escuela del seguimiento de Jesucristo.

§ 5. El Regnum Christi busca también alcanzar sus fines a través de iniciativas y apostolados destinados:

1.º a la educación y a la enseñanza;

2.º a la familia como institución y a todos sus miembros (niños, adolescentes, jóvenes y adultos), a través de obras que promuevan los fines y valores humanos y cristianos de la misma, y ofrezcan servicios de consultoría, orientación, formación familiar y matrimonial, etc.;

3.º a la promoción y defensa de los derechos y valores de la mujer;

4.º al apoyo de la vida eclesial diocesana y parroquial, según las circunstancias y necesidades del lugar y de acuerdo con los pastores de la Iglesia local;

5.º a la ayuda espiritual y material de los seminaristas y clérigos diocesanos, sobre todo de los más necesitados;

6.º a la organización, de acuerdo con las autoridades diocesanas, de misiones de evangelización en zonas urbanas o rurales para renovar o fomentar la vivencia fervorosa de la fe así como las tradiciones de auténtica piedad cristiana;

7.º al cultivo de la vida cristiana a través de ejercicios espirituales, retiros, cursos de formación, seminarios, congresos, convivencias, etc.;

8.º a la organización, formación y animación de la niñez,

§ 3. Il *Regnum Christi* promuove l'aggregazione, la formazione profondamente cristiana e la proiezione apostolica di gruppi di uomini e donne dei diversi ambiti della società, soprattutto giovani, intellettuali, imprenditori, operai, scienziati, operatori dei mezzi di comunicazione sociale, artisti, sportivi e di altri professionisti, che con la loro testimonianza e con la loro attività lavorino coraggiosamente per ottenere che lo spirito di Gesù Cristo penetri e trasformi la vita personale, familiare, professionale e sociale degli uomini.

§ 4. Il Movimento deve anche dedicarsi con impegno alla formazione di nuclei familiari in cui si viva con autenticità la fede cattolica, affinché siano cellule operanti della Chiesa e scuola della sequela di Gesù Cristo.

§ 5. Il *Regnum Christi* vuole raggiungere i suoi fini anche attraverso iniziative e apostolati destinati:

I. All'educazione e all'insegnamento.

II. Alla famiglia come istituzione e a tutti i suoi membri (bambini, adolescenti, giovani e adulti), attraverso opere che promuovano i fini e i valori umani e cristiani di essa e offrano servizi di consulenza, orientamento, formazione familiare, matrimoniale, ecc.

III. Alla promozione e difesa dei diritti e valori della donna.

IV. Al sostegno della vita ecclesiale diocesana e parrocchiale, secondo le circostanze e necessità del luogo e in accordo con i pastori della Chiesa locale.

V. All'aiuto spirituale e materiale dei seminaristi e chierici diocesani, soprattutto dei più bisognosi.

VI. All'organizzazione, in accordo con le autorità diocesane, di missioni di evangelizzazione in zone urbane o rurali per rinnovare o sostenere l'esperienza fervente della fede e le tradizioni di autentica pietà cristiana.

VII. Al nutrimento della vita cristiana attraverso esercizi spirituali, ritiri, corsi di formazione, seminari, congressi, convivenze, ecc.

VIII. All'organizzazione, formazione e animazione

MOVIMENTO

REGNUM CHRISTI

<p>adolescencia y de la juventud a través de apostolados como ECYD (Educación, cultura y deporte), clubes deportivos y culturales, campamentos, organizaciones juveniles, etc.;</p> <p>9.º a difundir y hacer accesible a los hombres el tesoro de la doctrina católica;</p> <p>10.º a imbuir de espíritu cristiano los medios de comunicación social;</p> <p>11.º a la promoción de las comunidades humanas, especialmente de los grupos más necesitados tanto en el orden espiritual y moral como en el orden material, de acuerdo con las exigencias de la justicia y de la caridad evangélicas.</p> <p>3. El Regnum Christi es consciente de que las acciones apostólicas más eficaces pasan necesariamente a través de la formación profundamente cristiana y de la proyección apostólica particularmente de grupos de líderes en las diversas profesiones y estamentos sociales. Ellos pueden dar una contribución considerable a la tarea de difundir el espíritu cristiano en la vida personal, familiar y social de los hombres, de imbuir de espíritu evangélico las realidades humanas y temporales de la ciudad terrena, y de crear obras de apostolado que permitan hacer llegar el mensaje de Cristo al mayor número de personas.</p> <p>4. El Movimiento Regnum Christi, por la conciencia que tiene de ser instrumento de la causa eminentemente sobrenatural del Reino de Cristo:</p> <p>1.º se mantiene siempre al margen de cualquier partido o agrupación política, nacional o internacional, y no hace suyo ningún sistema ideológico o político;</p> <p>2.º no debe participar, como persona moral, en actos públicos civiles, políticos, sindicales o semejantes. Sus miembros actúan siempre como personas individuales o reunidos en sociedades privadas, con plena responsabilidad jurídica y civil.</p> <p>5. Todos los miembros del Movimiento se acogen a la protección materna de la santísima Virgen María. Reconocen como especiales abogados y patronos de sus actividades específicas a san Pablo apóstol y a san Juan Evangelista.</p>	<p>dell'infanzia, dell'adolescenza e della gioventù attraverso apostolati come ECYD (Educazione, Cultura e Sport)¹, club sportivi e culturali, campi, organizzazioni giovanili, ecc.</p> <p>IX. A diffondere e rendere accessibile agli uomini il tesoro della dottrina cattolica.</p> <p>X. A impregnare di spirito cristiano i mezzi di comunicazione sociale.</p> <p>XI. Al sostegno delle realtà sociali, soprattutto di quelle più bisognose dal punto di vista spirituale e morale che sul piano materiale, secondo le esigenze della giustizia e della carità evangeliche.</p> <p>3. Il <i>Regnum Christi</i> è consapevole che le azioni apostoliche più efficaci passano necessariamente attraverso la formazione profondamente cristiana e la proiezione apostolica soprattutto di gruppi di leader nella diverse professioni e classi sociali. Essi possono dare un contributo considerevole al compito di diffondere lo spirito cristiano nella vita personale, familiare e sociale degli uomini, di influenzare con lo spirito evangelico le realtà umane e temporali della città terrena, e di creare opere di apostolato che permettano di far arrivare il messaggio di Cristo al maggior numero di persone.</p> <p>4. Il Movimento <i>Regnum Christi</i> per la consapevolezza, che possiede, di essere uno strumento della causa eminentemente soprannaturale del Regno di Cristo:</p> <p>I. Si mantiene sempre estraneo a qualunque partito o raggruppamento politico, nazionale o internazionale e non fa suo nessun sistema ideologico o politico.</p> <p>II. Non deve partecipare, come persona morale, ad atti pubblici civili, politici, sindacali o simili. I suoi membri operano sempre come persone individuali o riunite in società private, con piena responsabilità giuridica e civile.</p> <p>5. Tutti i membri del Movimento ricorrono alla protezione materna della Vergine Maria. Riconoscono come speciali avvocati e patroni delle loro attività specifiche san Paolo Apostolo e san Giovanni Evangelista.</p>
---	--

¹ Il significato dell'acronimo ECyD è stato modificato in “*Encuentros, Convicciones y Decisiones*” (Tr. Incontri, Convinzioni e Decisioni).

MOVIMENTO

REGNUM CHRISTI

CAPÍTULO II Los miembros del Movimiento

6. El Movimiento Regnum Christi está formado por fieles que, según la milenaria tradición de la Iglesia, y en el pleno ejercicio de su libertad, se asocian para ayudarse a responder con fidelidad a la llamada universal a la santidad y para colaborar activamente en la tarea de predicar el Evangelio. En el Movimiento comparten una misma espiritualidad y un mismo carisma apostólico, y se enriquecen y apoyan mutuamente en el cumplimiento de la común misión al servicio de la Iglesia y de los hombres.

7. Pueden pertenecer al Movimiento Regnum Christi laicos de uno y otro sexo que deseen vivir más intensamente su compromiso bautismal de santidad y apostolado.

8. § 1. El Movimiento Regnum Christi acoge también a todos aquellos sacerdotes diocesanos que quieran ayudarse de su carisma en el ejercicio de su ministerio al servicio de la Iglesia universal así como de la Iglesia particular a la que pertenecen.

§ 2. Entre las iniciativas destinadas a la atención y perseverancia de los sacerdotes diocesanos que el Regnum Christi ofrece a los Obispos se contempla principalmente la promoción de su formación integral permanente por medio de ejercicios espirituales, dirección espiritual, retiros, cursos, conferencias, revistas, etc.

§ 3. Para ayudar a los seminaristas diocesanos a consolidar su preparación para la vida sacerdotal se les puede invitar a formar parte del Regnum Christi.

9. Los Obispos que libremente así lo determinen, pueden formar parte del Movimiento Regnum Christi para ofrecerle sus oraciones, su apoyo y su activa colaboración en la medida en que su condición y misión episcopal lo permitan. Se benefician, a su vez, de la espiritualidad, metodología e iniciativas apostólicas del Movimiento.

10. En el Movimiento Regnum Christi no hay diferentes clases de personas, sino pluralidad de miembros, cada uno con su respectiva función que realiza en bien del único cuerpo, al servicio de la Iglesia:

CAPITOLO II I membri del Movimento

6. Il Movimento *Regnum Christi* è formato da fedeli che, secondo la millenaria tradizione della Chiesa e nel pieno esercizio della loro libertà, si associano per aiutarsi a rispondere con fedeltà alla chiamata universale alla santità e per collaborare attivamente al compito di predicare il Vangelo. Nel Movimento condividono la stessa spiritualità e lo stesso carisma apostolico e si arricchiscono e sostengono a vicenda nel compiere la comune missione al servizio della Chiesa e degli uomini.

7. Possono appartenere al Movimento *Regnum Christi* laici di entrambi i sessi che desiderano vivere più intensamente il proprio impegno battesimale di santità e apostolato.

8. § 1. Il Movimento *Regnum Christi* accoglie anche tutti i sacerdoti diocesani che vogliono servirsi del suo carisma, nell'esercizio del loro ministero al servizio della Chiesa universale e della Chiesa particolare a cui appartengono.

§ 2. Tra le altre iniziative che il *Regnum Christi* offre ai Vescovi, per la cura e la perseveranza dei sacerdoti diocesani, c'è principalmente la promozione della loro formazione integrale permanente per mezzo di esercizi spirituali, direzione spirituale, ritiri, corsi, conferenze, riviste ecc.

§ 3. Per aiutare i seminaristi diocesani a consolidare la loro preparazione alla vita sacerdotale li si può invitare a far parte del *Regnum Christi*.

9. I Vescovi, che liberamente lo decidano, possono fare parte del Movimento *Regnum Christi* per offrire le loro preghiere, il loro sostegno e la loro attiva collaborazione nella misura in cui la loro condizione e missione episcopale lo permetta. Beneficiano a loro volta della spiritualità, della metodologia e delle iniziative apostoliche del Movimento.

10. Nel Movimento *Regnum Christi* non ci sono differenti classi di persone, ma una pluralità di membri, ciascuno con la sua rispettiva funzione che realizza a favore dell'unico corpo al servizio della Chiesa.

MOVIMENTO

REGNUM CHRISTI

1.º los sacerdotes realizan el servicio insustituible del ministerio sacramental; cuidan con especial diligencia de la formación espiritual de los miembros e impulsan los esfuerzos apostólicos;

2.º los fieles laicos contribuyen a la santificación de la Iglesia y del mundo a modo de fermento mediante el testimonio de su vida, el cumplimiento de sus deberes de estado y la colaboración en la misión apostólica de la Iglesia.

11. Los miembros del Movimiento Regnum Christi se dividen en dos ramas: una masculina y otra femenina.

12. Según su vinculación al Movimiento y su disponibilidad para los apostolados del mismo, los miembros del Movimiento se dividen en tres grados:

1.º al primer grado pertenecen los seminaristas y clérigos diocesanos y los seglares deseosos de vivir el espíritu del Movimiento, de servirse de sus medios de santificación y de colaborar en su acción apostólica;

2.º al segundo grado pertenecen aquellos miembros que están dispuestos a servir a Dios desde el propio estado y condición de vida con mayor disponibilidad y entrega de su persona, tiempo y haberes;

3.º al tercer grado pertenecen varones y mujeres célibes, que por llamado del Señor ofrecen totalmente su vida a Dios.

13. Se denominan «colaboradores» aquellos miembros seglares de primero y segundo grado que ofrecen uno, dos o más años de su vida para trabajar a tiempo completo en el apostolado del Movimiento.

14. § 1. El Movimiento considera como simpatizantes a quienes, sin afiliarse formalmente al Regnum Christi, participan, sin embargo, de sus bienes espirituales y le prestan su colaboración mediante sus oraciones, su estima y apoyo moral, sus aportaciones económicas y, en cuanto les es posible, mediante su trabajo personal en aquellas obras apropiadas para ellos.

§ 2. Pueden considerarse como simpatizantes personas no cristianas o no creyentes, a quienes se debe procurar ofrecer la luz del Evangelio para que, si Dios lo concede, acojan la fe católica libre y voluntariamente.

I. I sacerdoti realizzano il servizio insostituibile del ministero sacramentale; curano con particolare diligenza la formazione spirituale dei membri e stimolano le iniziative apostoliche.

II. I fedeli laici contribuiscono alla santificazione della Chiesa e del mondo come un fermento mediante la testimonianza della loro vita, il compimento dei loro doveri di stato e la collaborazione alla missione apostolica della Chiesa.

11. I membri del Movimento *Regnum Christi* si dividono in due rami: uno maschile e l'altro femminile.

12. Secondo il proprio legame con il Movimento e la disponibilità all'apostolato, di ciascuno, i membri del Movimento si dividono in tre gradi:

I. Al primo grado appartengono i seminaristi e chierici diocesani e i laici desiderosi di vivere lo spirito del Movimento, di servirsi dei suoi mezzi di santificazione e di collaborare alla sua azione apostolica.

II. Al secondo grado appartengono i membri che sono disposti a servire Dio nel proprio stato e condizione di vita con maggiore disponibilità e donazione della propria persona, del proprio tempo, dei propri beni.

III. Al terzo grado appartengono uomini e donne non sposati che per chiamata del Signore offrono totalmente la propria vita a Dio.

13. Si chiamano «collaboratori» i membri laici di primo e secondo grado che offrono uno, due o più anni della propria vita per lavorare a tempo pieno nell'apostolato del Movimento.

14. § 1. Il Movimento considera come simpatizzanti coloro che, senza aderire formalmente al *Regnum Christi*, prendono parte, tuttavia, ai suoi beni spirituali e prestano al loro collaborazione attraverso le preghiere, la stima e il sostegno morale, il loro apporto economico e, secondo quanto gli è possibile, con il loro lavoro personale in quelle opere appropriate per loro.

§ 2. Possono considerarsi simpatizzanti persone non cristiane o non credenti a cui si deve cercare di offrire la luce del Vangelo affinché, se Dio lo concede, accolgano la fede cattolica liberamente e volontariamente.

MOVIMENTO

REGNUM CHRISTI

CAPÍTULO III La organización del Movimiento	CAPITOLO III L'organizzazione del Movimento
<p>Art. 1 – La organización del Movimiento</p> <p>15. § 1. Los miembros del primero y segundo grado tienen como inmediato punto de referencia el equipo, en el que se integran aportando sus talentos, sus cualidades, sus proyectos e iniciativas.</p> <p>§ 2. El equipo, formado por ocho a quince miembros del mismo sexo y estado –jóvenes, señoritas, señores y señoras– constituye el ambiente ordinario para la formación de sus integrantes y para el trabajo apostólico en común.</p> <p>16. Procúrese, en cuanto sea posible, que los equipos se formen con personas afines por amistad, educación, cultura, posición social, para que se desarrollen con mayor eficacia y espontaneidad.</p> <p>17. Cada equipo debe procurar desdoblarse para que surjan uno o más equipos, proporcionando uno o más de sus miembros que tengan liderazgo a los nuevos equipos.</p> <p>18. Cada diez equipos forman un grupo.</p> <p>19. Los equipos y grupos forman una sección. Cada sección puede tener actividades comunes tanto de formación como de apostolado para todos sus equipos. Las secciones, a su vez, se agrupan por localidades o regiones.</p> <p>20. § 1. Los miembros del Movimiento se agrupan en redes según sus profesiones, oficios o responsabilidades (de médicos, abogados, escritores, artistas, etc.). Las redes no son propiamente elementos estructurales del Movimiento en el sentido ascendente de miembro, equipo, grupo; sino unidades operativas distintas que tienen su razón de ser exclusivamente en los fines apostólicos inmediatos que persiguen.</p> <p>§ 2. Pueden pertenecer a las redes personas que no son miembros del Movimiento.</p> <p>§ 3. La formación de redes constituye un objetivo apostólico de gran importancia ya que tienen como finalidad inmediata imbuir de espíritu cristiano las estructuras humanas y promover obras de apostolado de largo alcance en las diversas ramas de la sociedad.</p>	<p>Art. 1 - L'organizzazione del Movimento</p> <p>15. § 1. I membri del primo e secondo grado hanno come immediato punto di riferimento l'equipe, nella quale si integrano apportando i propri talenti, qualità, progetti e iniziative.</p> <p>§ 2. L'equipe, formata da otto fino a quindici membri dello stesso sesso e stato - giovani, ragazzi e ragazze; adulti, uomini e donne- costituisce l'ambiente ordinario per la formazione dei suoi componenti e per il lavoro apostolico comune.</p> <p>16. Si cerchi, nei limiti del possibile, di far sì che le equipe si formino con persone affini per amicizia, educazione, cultura, posizione sociale affinché si sviluppino con maggiore efficacia e spontaneità.</p> <p>17. Ogni equipe deve cercare di suddividersi perché da essa nascano una o più equipe, offrendo alla nuova equipe uno o più dei suoi membri, capacità di <i>leadership</i>, alle nuove equipe.</p> <p>18. Dieci equipe formano un gruppo.</p> <p>19. Le equipe e i gruppi formano una sezione. Ogni sezione può avere attività comuni sia di formazione che di apostolato per tutte le sue equipe. Le sezioni, a loro volta, si raggruppano per località o regioni.</p> <p>20. § 1. I membri del Movimento si raggruppano in reti secondo la professione, gli incarichi o le responsabilità (medici, avvocati, scrittori, artisti, ecc.). Le reti non sono propriamente elementi strutturali del Movimento nel senso ascendente di membro, equipe, gruppo; ma unità operative distinte che hanno la loro ragione d'essere nei fini apostolici immediati che perseguono.</p> <p>§ 2. Possono appartenere alle reti persone che non sono membri del Movimento.</p> <p>§ 3. La formazione di reti costituisce un obiettivo apostolico di grande importanza dato che hanno come finalità immediata quella di influenzare, con lo spirito cristiano, le strutture umane e promuovere opera di apostolato di grande portata nei diversi ambiti della società.</p>

MOVIMENTO

REGNUM CHRISTI

§ 4. Procúrese que las redes tengan un alcance local, territorial, nacional o internacional, si ello se considera necesario para el logro de un determinado objetivo apostólico.

§ 5. Los miembros de las redes quedan incorporados a sus equipos, aunque si se ve la conveniencia práctica, también pueden formarse equipos cuyos miembros pertenezcan todos a la misma red.

21. En la vivencia de sus compromisos bautismales y de su empeño apostólico, los miembros del Movimiento Regnum Christi cuentan con la dirección y apoyo espiritual que les ofrecen los sacerdotes de la congregación de los Legionarios de Cristo a quienes pueden acudir libremente para pedirles consejo y orientación.

Art. 2 – La dirección de los equipos, grupos, secciones y centros

22. § 1. Cada equipo de miembros de primero o segundo grado es dirigido por un responsable, escogido de entre sus miembros. Y el grupo es también dirigido por un responsable.

§ 2. Las secciones del Movimiento y los apostolados cuentan con un director, nombrado por el director general. Ordinariamente el director de sección es un sacerdote de la congregación de los Legionarios de Cristo o un miembro de tercer grado.

§ 3. Los responsables de equipo y de grupo son nombrados por el director de sección.

24. Los equipos, grupos, redes, secciones y centros se agrupan por territorios, bajo la dirección del director territorial de la congregación de los Legionarios de Cristo.

25. § 1. El director general de la congregación de los Legionarios de Cristo es quien gobierna a los miembros de tercer grado y dirige a los demás miembros del Movimiento.

26. El director general velará para que los miembros de tercer grado del Movimiento Regnum Christi tengan todo lo necesario para su sustentamiento y para sus actividades apostólicas.

§ 4. Si faccia in modo che le reti abbiano portata locale, territoriale, nazionale o internazionale, se lo si ritiene necessario per raggiungere un determinato obiettivo apostolico.

§ 5. I membri della rete rimangono incorporati alle proprie equipe, sebbene, dove se ne veda la necessità pratica, si possano anche formare equipe i cui membri appartengono tutti alla stessa rete.

21. Nel vivere i propri impegni battesimali e il proprio impegno apostolico, i membri del Movimento *Regnum Christi* contano sulla direzione e sostegno spirituale che offrono loro i sacerdoti della Congregazione dei Legionari di Cristo a cui possono rivolgersi liberamente per chiedere consiglio o orientamento.

Art. 2 - La direzione delle equipe, dei gruppi, delle sezioni, dei centri

22. § 1. Ogni equipe e ogni gruppo di membri di primo o secondo grado è diretto da un responsabile, scelto tra i suoi membri.

§ 2. Le sezioni del Movimento e gli apostolati hanno un direttore, nominato dal direttore generale. Ordinariamente il direttore di sezione è un sacerdote della congregazione dei Legionari di Cristo o un membro di terzo grado.

§ 3. I responsabili d'equipe e di gruppo sono nominati dal direttore di sezione.

24. Le equipe, i gruppi, le reti, le sezioni e i centri si raggruppano per territori, sotto la direzione del direttore territoriale della congregazione dei Legionari di Cristo.

25. § 1. Il direttore generale della Congregazione dei Legionari di Cristo governa i membri di terzo grado e dirige gli altri membri del Movimento (**i membri di primo e secondo grado**).

26. Il direttore generale vigilerà affinché i membri di terzo grado del Movimento *Regnum Christi* abbiano tutto il necessario per il loro sostentamento e per le loro attività apostoliche.

MOVIMENTO

REGNUM CHRISTI

<p style="text-align: center;">CAPÍTULO IV La admisión al primero y segundo grado</p> <p>27. Al Movimiento Regnum Christi puede ser admitido cualquier católico de buena reputación moral que proceda libremente, movido por recta intención, desee tender hacia la propia santidad y sea apto para ejercer alguno de los apostolados específicos.</p> <p>28. Para ser admitido al Movimiento se requiere que la persona interesada:</p> <ol style="list-style-type: none">1.º haga solicitud manuscrita;2.º sea admitido por el director competente. <p>29. Por respeto a los diversos carismas con los que Dios enriquece a su Iglesia, no se admita al Movimiento a quienes pertenezcan a algún instituto de vida consagrada, a una sociedad de vida apostólica, a una prelatura personal o a quienes estén consagrados o seriamente comprometidos en otro movimiento apostólico.</p> <p>30. Cualquier miembro de primero o segundo grado, después de haberlo reflexionado delante de Dios y de haber consultado con su director espiritual, es libre de abandonar el Movimiento.</p> <p>31. El Movimiento puede, por causas justas, separar a alguno o algunos miembros de primero o segundo grado si se considera necesario para su bien espiritual. Esto debe llevarse a cabo con la máxima caridad y discreción. Procúrese, por lo mismo, convencer a los interesados de la conveniencia de su separación espontánea.</p> <p>32. El miembro que sale del Movimiento, cualquiera que sea la forma de su salida, no tiene derecho alguno a exigir nada de éste, ni por los servicios prestados al mismo, ni por aquellos ingresos económicos que con su esfuerzo personal le haya proporcionado.</p> <p style="text-align: center;">PARTE II ESPIRITUALIDAD Y FORMACIÓN DE LOS MIEMBROS DEL MOVIMIENTO REGNUM CHRISTI</p> <p style="text-align: center;">CAPÍTULO V La formación de los miembros</p> <p>Art. 1 – Criterios generales</p> <p>33. El Movimiento considera que sus miembros han de</p>	<p style="text-align: center;">CAPITOLO IV L'ammissione al primo e secondo grado</p> <p>27. Al Movimento <i>Regnum Christi</i> può essere ammesso qualunque cattolico di buona reputazione morale che arrivi liberamente, spinto da retta intenzione, e che desideri tendere verso la propria santità e sia adatto a svolgere uno degli apostolati specifici.</p> <p>28. Per essere ammesso al Movimento si richiede che la persona interessata:</p> <ol style="list-style-type: none">I. faccia richiesta scrittaII. sia ammesso dal direttore competente. <p>29. Nel rispetto dei diversi carismi con cui Dio arricchisce la sua Chiesa, non si ammetta nel Movimento chi appartiene ad un istituto di vita consacrata, a una società di vita apostolica, a una prelatura personale o coloro che sono consacrati o seriamente impegnati in un altro movimento apostolico.</p> <p>30. Qualunque membro di primo o secondo grado, dopo aver riflettuto davanti a Dio e aver consultato il proprio direttore spirituale, è libero di abbandonare il Movimento.</p> <p>31. Il Movimento può, per cause giuste, allontanare uno o più membri di primo o secondo grado se lo considera necessario per il suo bene spirituale. Si deve fare questo con la massima carità e discrezione. Si cerchi, allo stesso modo, di convincere gli interessati dell'opportunità del loro allontanamento spontaneo.</p> <p>32. Il membro che esce dal Movimento, qualunque sia il modo in cui esce, non ha alcun diritto a richiedere nulla da questo né per i servizi prestati a esso, né per le entrate economiche che con il proprio impegno personale gli abbia procurato.</p> <p style="text-align: center;">PARTE II SPIRITUALITÀ E FORMAZIONE DEI MEMBRI DEL MOVIMENTO <i>REGNUM CHRISTI</i></p> <p style="text-align: center;">CAPITOLO V La formazione dei membri</p> <p>Art. 1 - Criteri generali</p> <p>33. Il Movimento ritiene che i suoi membri debbano cercare</p>
--	---

MOVIMENTO

REGNUM CHRISTI

procurar formarse integralmente para que cada uno pueda alcanzar su madurez humana y cristiana, colaborar eficazmente en el apostolado de la Iglesia y del Movimiento y desempeñar su misión de iluminar los problemas y transformar las realidades del mundo en que vive. Esta formación integral abarca la formación espiritual, intelectual, apostólica y humana.

Art. 2 – Líneas fundamentales de la espiritualidad del Movimiento

34. El cristocentrismo constituye la característica fundamental y específica de la espiritualidad del Movimiento. Por ello, todos los miembros esfuércense con toda su energía por revestirse de Cristo, en su corazón y en sus obras, abrazándose, por amor al Señor, a la cruz y al sacrificio de sí mismos, para que la vida de Cristo se manifieste en sus propias vidas. Busquen conocer y experimentar íntimamente a Cristo en el Evangelio y en el sagrario. Amen a Cristo con un amor real, personal, apasionado y fiel, y háganlo criterio, centro y modelo de su vida cristiana y de su acción apostólica.

35. El Espíritu Santo, dulce huésped del alma, es el guía y el artífice de la santificación y de la fecundidad apostólica. Por ello, procuren incrementar en su vida la fe y el amor a él y sean dóciles y fieles a sus inspiraciones, para que iluminados y fortalecidos con su gracia, caminen fielmente por el sendero de la voluntad de Dios, a ejemplo de Jesucristo, y realicen con plenitud su vocación cristiana.

36. La predicación y extensión del Reino de Cristo constituye el ideal que inspira, estimula, dirige y conforma el Movimiento *Regnum Christi*. Por ello, déjense penetrar hondamente por la caridad de Cristo hacia la humanidad, fuente inspiradora de la vocación y actividad apostólica, y siéntanse llamados a trabajar incansable y ardentemente por anunciar y extender este Reino por todos los medios lícitos y buenos, hasta lograr que Jesucristo reine en el corazón de los hombres y de las sociedades.

37. La santísima Virgen María es para cada miembro del Movimiento el modelo más acabado de la nueva creatura surgida del poder redentor de Cristo, y el testimonio más elocuente de la novedad de vida aportada al mundo con la resurrección del Señor. Por ello, cultiven la verdadera devoción a la santísima Virgen, Madre amantísima de la Iglesia, que consiste muy especialmente en la imitación

di formarsi integralmente affinché ciascuno possa raggiungere la propria maturità umana e cristiana, collaborare efficacemente all’apostolato della Chiesa e del Movimento e svolgere la propria missione di illuminare i problemi e trasformare le realtà del mondo in cui vive. Questa formazione integrale comprende la formazione spirituale, intellettuale, apostolica e umana.

Art. 2 - Linee fondamentali della spiritualità del Movimento

34. Il cristocentrismo costituisce la caratteristica fondamentale e specifica della spiritualità del Movimento. Per questo, tutti i membri si impegnino con ogni energia per rivestirsi di Cristo, nel proprio cuore e nelle opere, abbracciando, per amore di Dio, la croce e il sacrificio di se stessi, affinché la vita di Cristo si manifesti nelle loro vite. Cerchino di conoscere e sperimentare intimamente Cristo nel Vangelo e nel Tabernacolo. Amino Cristo con un amore reale, personale, appassionato e fedele e lo facciano criterio, centro e modello della propria vita cristiana e della loro azione apostolica.

35. Lo Spirito Santo, dolce ospite dell’anima, è la guida e l’artefice della santificazione e della fecondità apostolica. Perciò, cerchino di accrescere, nella loro vita, la fede e l’amore per lui e siano docili e fedeli alle sue ispirazioni, affinché illuminati e fortificati dalla sua grazia, camminino fedelmente lungo il sentiero della volontà di Dio, sull’esempio di Gesù Cristo, e realizzino pienamente la propria vocazione cristiana.

36. La predicazione e l’estensione del Regno di Cristo costituiscono l’ideale che ispira, stimola, guida e dà forma al Movimento *Regnum Christi*. Per questo, si lascino penetrare profondamente dalla carità di Cristo verso l’umanità, fonte ispiratrice della vocazione e dell’attività apostolica, e si sentano chiamati a lavorare instancabilmente e ardentemente per annunciare ed estendere questo Regno attraverso tutti i mezzi leciti e buoni, fino ad ottenere che Gesù Cristo regni nel cuore degli uomini e della società.

37. La Vergine Maria è per ciascun membro del Movimento, il modello più perfetto della nuova creatura sorta dal potere redentore di Cristo e la testimonianza più eloquente della novità di vita portata nel mondo con la Risurrezione del Signore. Perciò, coltivino la vera devozione per la vergine Maria, Madre amatissima della Chiesa, che consiste, in particolare, nell’imitazione della sue virtù, soprattutto la sua

MOVIMENTO

REGNUM CHRISTI

desus virtudes, sobre todo de su fe, de su esperanza y de su caridad, de su humildad, de su obediencia y de su colaboración en el plan redentor de Cristo. Así mismo, ámenla tierna y filialmente como Madre del Movimiento, invóquenla con confianza, y hónrenla con su oración y su alabanza.

38. Como célula viva dentro del Cuerpo Místico de Cristo y como eslabón en la cadena de movimientos que jalonan la historia de la salvación, el *Regnum Christi* sólo tiene razón de ser en la Iglesia, para la Iglesia y a partir de la misión sobrenatural y humana de la Iglesia. Por ello:

1.º amen apasionadamente a la Iglesia, continuadora de la misión de Cristo y principio de su Reino en la tierra. Siéntanse solidarios de sus penas y alegrías. Esfuércense por ser miembros activos y operantes en su seno. Dense a ella con espíritu de servicio y vivan hondamente la conciencia de su misión dentro de ella, aportándole, con la santidad personal y la acción apostólica esforzada y perseverante, el carisma propio del *Regnum Christi*;

2.º adhiéranse con amor ardiente y personal al Romano Pontífice, vicario de Cristo en la tierra y cabeza visible de la Iglesia. Estudien con interés y atención sus enseñanzas y deseos, divúlguenlos con convicción y defiendan con valor el carisma de su primado y magisterio;

3.º veneren con espíritu de fe y con especial afecto a los Obispos que enseñan en comunión con el Romano Pontífice, como a sucesores de los apóstoles y testigos de la verdad divina y católica.

39. La vida de gracia es el medio por el que el cristiano se une a Cristo como el sarmiento a la vid y por el que la vida de Cristo se manifiesta en su cuerpo mortal. Cultívenla con cuidado y vívanla como una especial relación de amistad con Jesucristo. Procuren apreciarla, valorarla y agradecerla sinceramente. Esfuércense por desarrollarla para que dé frutos de vida cristiana y de buenas obras. Defiéndanla como el tesoro más preciado y acudan pronta y contritamente al sacramento de la reconciliación para recobrarla, si alguna vez tienen la desgracia de perderla.

40. Como expresión de la caridad predicada y exigida por Cristo, cultiven y mantengan todos el espíritu de unidad, por encima de lenguas, razas o culturas. Abracen la senda de la verdadera donación universal y delicada de sí mismos al prójimo por amor al Señor. Aprendan a descubrir y a alabar lo bueno, a disculpar lo malo, a

fede, la sua speranza e la sua carità, la sua umiltà, la sua obbedienza e la sua collaborazione al piano redentore di Cristo. Nello stesso modo la amino teneramente e fedelmente come Madre del Movimento, la invochino con fiducia e la onorino con la loro preghiera e lode.

38. Come cellula viva nel Corpo Mistico di Cristo e come anello della catena di movimenti che scandiscono la storia della salvezza, il *Regnum Christi* ha la sua unica ragione di essere nella Chiesa, per la Chiesa e a partire dalla missione soprannaturale e umana della Chiesa. Perciò:

I. Amino appassionatamente la Chiesa, continuatrice della missione di Cristo e principio del suo Regno sulla terra. Si sentano partecipi delle sue pene e delle sue gioie. Si sforzino di essere membri attivi e operanti nel suo seno. Si diano a essa con spirito di servizio e vivano profondamente la coscienza della propria missione all'interno di essa, apportandole, con la santità personale e l'azione apostolica coraggiosa e perseverante, il carisma proprio del *Regnum Christi*;

II. Aderiscano con amore ardente e personale al Romano Pontefice, vicario di Cristo sulla terra e capo visibile della Chiesa. Studino con interesse e attenzione i suoi insegnamenti e desideri, divulgino con convinzione e difendano con coraggio il carisma del suo primato e magistero;

III. Venerino con spirito di fede e con particolare affetto i Vescovi che insegnano in comunione con il Romano Pontefice, come successori degli apostoli e testimoni della verità divina e cattolica.

39. La vita di grazia è il mezzo attraverso il quale il cristiano si unisce a Cristo come il tralcio alla vite e per mezzo del quale la vita di Cristo si manifesta nel suo corpo mortale. La coltivino con cura e la vivano come una speciale relazione di amicizia con Gesù Cristo. Cerchino di apprezzarla, valorizzarla ed essere grati per essa sinceramente. Si sforzino per svilupparla affinché dia frutti di vita cristiana e di buone opere. La difendano come il tesoro più prezioso e si avvicinino prontamente e con contrizione al sacramento della Riconciliazione per recuperarla se dovessero averla disgrazia di perderla.

40. Come espressione della carità predicata e richiesta da Cristo, coltivino e mantengano tutti lo spirito di unità, al di là delle lingue, razze o culture. Abbraccino il cammino della vera donazione universale e delicata di se stessi al prossimo per amore del Signore. Apprendano a scoprire e a lodare il bene, a scusare il male, a rifiutare l'invidia, a perdonare e a

MOVIMENTO

REGNUM CHRISTI

rechazar la envidia, a perdonar y a olvidar las ofensas, a comprender y a prestar atención a los demás. Aborrezcan la maledicencia como la misma negación del cristianismo. Préstense a ayudar y a colaborar con el prójimo en todo lo que les sea posible. Fomenten la servicialidad, la benedición, la generosidad de corazón y de obra y traten a los demás con aprecio, respeto, bondad y sencillez.

41. La construcción del hombre nuevo constituye el objetivo primordial de la acción apostólica del Movimiento. Por ello, todos sus miembros profundicen asiduamente en la riqueza y hondura del don de su bautismo y del compromiso que comporta. Y en la acción apostólica busquen, por todos los medios, la renovación interior del hombre, que es obra de la gracia divina, de la vivencia del Evangelio, de la participación litúrgica y sacramental, de la oración, del esfuerzo moral y ascético, y de la donación al prójimo por amor al Señor.

Art. 3 – Unión y caridad

42. Cultiven la unidad como obra del amor, pues el Padre con amor eterno nos creó y nos llamó a ser hijos suyos, el Espíritu Santo nos ha congregado en la unidad, y Cristo nos ha llamado a luchar por su Reino, dándonos la Eucaristía como alimento y a María como madre.

43. Foméntese cuidadosamente entre todos los miembros del Movimiento, tanto directores como miembros, clérigos como seglares, la mutua unión, condición indispensable para la conservación, consolidación y dirección del Movimiento y para la consecución de sus fines apostólicos.

44. Conservando un sincero y pleno respeto a los directores del Movimiento, vivan todos dentro de él en un ambiente de familia, donde reine el respeto, la confianza, la acogida y la alegría.

Art. 4 – La vida litúrgica y de piedad

45. Los miembros del Movimiento, convencidos de que la propia santidad y la fecundidad apostólica dependen principalmente de la unión con Dios, cultiven diligentemente la vida sacramental, la oración y las demás prácticas de piedad a las que se comprometen al incorporarse al Movimiento.

46. Para expresar el sentido de la unidad eclesial y ofrecer el testimonio de la devoción y participación en la vida

dimenticare le offese, a comprendere e a prestare attenzione agli altri. Aborriscono la maledicenza come la negazione stessa del cristianesimo. Si prestino per aiutare e collaborare con il prossimo in tutto ciò che sia loro possibile. Stimolino l'essere servizievoli, la "benedicenza", la generosità di cuore e di opere e trattino gli altri con stima, rispetto, bontà e semplicità.

41. La costruzione dell'uomo nuovo costituisce l'obiettivo primordiale dell'azione apostolica del Movimento. Perciò, tutti i suoi membri approfondiscano assiduamente la ricchezza e la profondità del dono del loro battesimo e dell'impegno che comporta. E nell'azione apostolica cerchino, attraverso tutti i mezzi, il rinnovamento interiore dell'uomo, che è opera della grazia divina, dell'esperienza del Vangelo, della partecipazione liturgica e sacramentale, della preghiera, dell'impegno morale e ascetico, e della donazione al prossimo per amore del Signore.

Art. 3 - Unione e carità

42. Coltivino l'unità come opera dell'amore, poiché il Padre con amore eterno ci ha creato e ci ha chiamato a essere figli suoi, lo Spirito Santo ci ha riunito nell'unità e Cristo ci ha chiamato a lottare per il suo regno, dandoci l'Eucaristia come alimento e Maria come madre.

43. Tutti i membri del Movimento si stimolino a vicenda, sia direttori che membri, chierici e laici, nell'unione reciproca, condizione indispensabile per la conservazione, il consolidamento e la direzione del Movimento e il conseguimento dei suoi fini apostolici.

44. Conservando un sincero e pieno rispetto per i direttori del Movimento, vivano tutti, al suo interno, in un ambiente di famiglia, in cui regnano il rispetto, la fiducia, l'accoglienza e la gioia.

Art. 4 - La vita liturgica e di pietà

45. I membri del Movimento, convinti che la propria santità e la fecondità apostolica dipende principalmente dall'unione con Dio, coltivino diligentemente la vita sacramentale, la preghiera e le altre pratiche di pietà in cui si impegnano aderendo al Movimento.

46. Per esprimere il significato dell'unità eclesiale e offrire la testimonianza della devozione e partecipazione alla vita

MOVIMENTO

REGNUM CHRISTI

comunitaria de la Iglesia, procuren los miembros seculares de primero y segundo grado del Movimiento acudir, los domingos y días festivos, a la celebración eucarística de la propia parroquia.

Art. 5 – La formación apostólica

47. Cultiven todos un celo ardiente por la salvación de las almas, alimentado incesantemente en el trato íntimo y personal con Jesucristo, que les lleve a orar, a preocuparse y a trabajar por acercar el mayor número de ellas al conocimiento y al amor de Cristo ayudándose de la espiritualidad y metodología apostólica del Movimiento.

48. Recuerden siempre que el primer apostolado es el del propio testimonio de un cristianismo vivido íntegra y objetivamente en todas sus manifestaciones y consecuencias. Por ello, estén atentos a que la autenticidad del testimonio personal no se corrompa por obra de la vanidad, de la falta de caridad o del desorden de la propia vida.

49. Todos los miembros del *Regnum Christi* tengan como parte esencial de su vocación el prepararse como maestros de la fe y el transmitir la doctrina católica entre sus familiares, entre sus amistades y entre todos los hombres que el Señor ponga en su camino. Despierten en los demás el sentido de la responsabilidad, para que sean ellos también maestros de la fe, y ayúdenles a cumplir esta responsabilidad con eficacia.

50. Cada una de las secciones del *Regnum Christi* procure organizar cada año una colecta u otra actividad económica equivalente para ayudar a la Iglesia local. Entreguen los fondos recaudados al Obispo diocesano.

Art. 6 – La formación intelectual

51. Pertenece a la esencia de la misión del hombre o mujer del Reino, como apóstol de Jesucristo, el adquirir una preparación intelectual sólida, profunda y selecta que le permita conocer adecuadamente las verdades de la fe y de la moral cristiana, los problemas del mundo y las corrientes culturales de su época. Por ello, combatan decididamente la pereza y la mediocridad intelectual, que restan eficacia y frenan la acción apostólica.

52. Capacítense profesionalmente, aprovechando todas las oportunidades que puedan presentárseles, de manera que puedan ejercer una influencia cristiana real y

comunitaria della Chiesa, i membri laici di primo e secondo grado cerchino di partecipare, la domenica e nei giorni festivi, alla celebrazione eucaristica della propria parrocchia.

Art. 5 - La formazione apostolica

47. Tutti coltivino uno zelo ardente per la salvezza delle anime, che è alimentato incesantemente nel rapporto interiore e personale con Gesù Cristo, che li porti a pregare, a preoccuparsi e a lavorare per avvicinare il maggior numero di esse alla conoscenza e all'amore di Cristo aiutandosi con la spiritualità e la metodologia apostolica del Movimento.

48. Ricordino sempre che il primo apostolato è la propria testimonianza di un cristianesimo vissuto integralmente e oggettivamente, in tutte le sue manifestazioni e conseguenze. Perciò, siano attenti a far sì che l'autenticità della testimonianza personale non sia corrotta a causa della vanità, della mancanza di carità e del disordine della propria vita.

49. Tutti i membri del *Regnum Christi* considerino come parte essenziale della propria vocazione prepararsi per essere maestri della fede e trasmettere la dottrina cattolica tra i familiari, gli amici e tutti gli uomini che il Signore metterà sul loro cammino. Risvegliano negli altri il senso di responsabilità, affinché siano anche loro maestri della fede e li aiutino a compiere questa responsabilità con efficacia.

50. Ciascuna delle sezioni del *Regnum Christi* cerchi di organizzare ogni anno una colletta o un'altra attività economica equivalente per aiutare la Chiesa locale. Donino i fondi raccolti al vescovo diocesano.

Art. 6 - La formazione intellettuale

51. Appartiene all'essenza della missione dell'uomo o donna del Regno, come apostolo di Gesù Cristo, l'acquisizione di una preparazione intellettuale solida, profonda e selezionata che permetta di conoscere adeguatamente le verità della fede e della morale cristiana, i problemi del mondo e le correnti culturali della propria epoca. Perciò, combattano decisamente la pigrizia e la mediocrità intellettuale, che diminuiscono l'efficacia e frenano l'azione apostolica.

52. Acquisiscano formazione professionale, approfittando di tutte le opportunità che si presentano, in modo da poter esercitare un'influenza cristiana reale e significativa nel proprio campo professionale e si mantengano aggiornati in

MOVIMENTO

REGNUM CHRISTI

significativa en su propio campo profesional, y manténganse actualizados en todo lo que se refiere al estudio y ejercicio de su profesión.

53. Presten un interés muy especial a los documentos pontificios y episcopales, particularmente a aquellos que ofrezcan directrices específicas para la vida cristiana o aclaren verdades de la fe o de la moral católicas.

54. Para adquirir la formación intelectual específica del Movimiento, sigan todos los miembros fiel y fructuosamente los programas de formación establecidos y, en la medida de lo posible, asistan a los cursillos y congresos organizados por el Movimiento.

Art. 7 – La formación humana

55. Siendo principio del Movimiento formar hombres y mujeres dotados lo más completamente posible en las virtudes y valores humanos, trabajen asiduamente para obtener un desarrollo humano integral que sirva de base sólida a la acción sobrenatural de la gracia.

56. Para lograr esa formación humana, esfuércense por alcanzar:

- 1.º el conocimiento real y objetivo de sí mismos, de sus posibilidades y limitaciones;
- 2.º la aceptación de sí mismos, que les permita trabajar con realismo y serenidad en la propia superación;
- 3.º el orden recto entre el mundo instintivo, los sentimientos y emociones, por una parte, y las facultades superiores de la inteligencia y de la voluntad, por otra;
- 4.º un carácter recio y una voluntad iluminada por la luz de la razón y de la fe, clara en sus objetivos y tenaz y decidida para conseguirlos;
- 5.º una conciencia rectamente formada;
- 6.º el cultivo de las virtudes sociales.

CAPÍTULO VI **Espiritualidad de los miembros seculares** **de primero y segundo grado para una vida en el mundo**

Art. 1 – Algunas orientaciones para la santificación de la vida diaria

tutto ciò che si riferisce allo studio e all'esercizio della loro professione.

53. Prestino un interesse molto speciale ai documenti pontifici ed episcopali, soprattutto a quelli che offrono direttive specifiche per la vita cristiana o chiariscono verità della fede o della morale cattolica.

54. Per acquisire la formazione intellettuale specifica del Movimento, tutti i membri seguano fedelmente e con profitto i programmi di formazione stabiliti e nella misura del possibile, partecipino ai corsi di formazione e congressi organizzati dal Movimento.

Art. 7 - La formazione umana

55. Dal momento che la formazione di uomini e donne ricchi, quanto più è possibile, di virtù e di valori umani, è un principio del Movimento, lavorino assiduamente per ottenere uno sviluppo umano integrale che serva come base solida per l'azione soprannaturale della grazia.

56. Per conquistare questa formazione umana, si impegnino per ottenere:

- I.** La conoscenza reale e obbiettiva di se stessi, delle loro possibilità e dei limiti.
- II.** L'accettazione di se stessi, che permetta di lavorare con realismo e serenità per superarsi.
- III.** Il retto ordine tra mondo istintivo, sentimenti ed emozioni, da una parte, e le facoltà superiori dell'intelligenza e della volontà dall'altra.
- IV.** Un carattere forte e una volontà illuminata dalla luce della ragione e della fede, chiara nei suoi obiettivi e tenace e decisa per ottenerli.
- V.** Una coscienza rettamente formata.
- VI.** La cura delle virtù sociali.

CAPITOLO VI **Spiritualità dei membri laici di primo e secondo grado per una vita nel mondo**

Art. 1 - Alcuni orientamenti per la santificazione della vita quotidiana

57. § 1. Unica e uguale è la santità cui i battezzati sono

MOVIMENTO

REGNUM CHRISTI

57. § 1. Una y la misma es la santidad a la que todos los bautizados están llamados, pero cada uno debe tratar de alcanzarla según los dones y la vocación que ha recibido. Los miembros seculares del Movimiento han de practicar las virtudes cristianas y buscar su fidelidad a la voluntad de Dios en el ámbito de su estado secular y dedicados a las tareas temporales sobre todo por la práctica delicada y constante de la caridad evangélica en sus pensamientos, palabras y obras. Tengan siempre presente que sin la caridad, que es la esencia del mensaje del Verbo encarnado en su misión redentora dispuesta por la Trinidad Santísima, no se podrá obtener una vida de auténtica santidad personal ni la santificación de nuestras obras y trabajos.

§ 2. Además, procúrese aclarar con la mayor precisión y amplitud a los miembros del *Regnum Christi* que en una vida cristiana donde su esencia no sea la vivencia de la práctica de la caridad no podrá existir una auténtica santidad cristiana.

§ 3. Distingan bien los miembros del *Regnum Christi* que las prácticas de la virtud, de la plegaria y otros ejercicios de piedad, etc., se pueden considerar como óptimos instrumentos para la santidad pero que quedarán en eso, simplemente como instrumentos o ropaje, si no están fundados y sostenidos en la esencia del mensaje de Cristo que es la caridad; la caridad de pensamiento, de palabra y de obra para con todos nuestros hermanos los hombres.

§ 4. Y sin sofismas ni distingos sugeridos por las pasiones o por el mundo o por Satanás, la santidad radica en lo que el Espíritu Santo nos manifestó a través del apóstol san Pablo: la caridad es paciente, es benigna, no es envidiosa, no es jactanciosa, no se hincha, no es descortés, no busca lo suyo, no se irrita, no piensa mal, no se alegra de la injusticia, se complace en la verdad.

58. En medio del tráfigo de la vida diaria y de sus múltiples preocupaciones y problemas, aprendan a entrar dentro de sí mismos para encontrar a Dios con facilidad, a referirse a Él y a su voluntad en cualquier circunstancia y a extraer de la oración la luz y la fuerza necesarias para la propia vida y para el desempeño de sus responsabilidades.

59. Estén atentos a los valores y a los antivalores que les presenta la sociedad en la que viven, para discernir y elegir con libertad y convencimiento lo que vaya de

chiamati, però ciascuno deve cercare di raggiungerla secondo i doni e la vocazione che ha ricevuto. I membri laici del Movimento devono praticare le virtù cristiane e cercare la fedeltà alla volontà di Dio nell'ambito del proprio stato laico e dediti ai compiti temporali soprattutto attraverso la pratica delicata e costante della carità evangelica nei loro pensieri, nelle parole e nelle opere. Tengan sempre presente che senza la carità, che è l'essenza del messaggio del Verbo incarnato nella sua missione redentrice, disposta per mezzo della Trinità Santissima, non si potrà ottenere una vita di autentica santidad personale né la santificazione delle nostre opere e lavori.

§ 2. Inoltre, cerchino di chiarire con la maggiore precisione e ampiezza, ai membri del *Regnum Christi*, che in una vita cristiana, la cui essenza non sia l'esperienza della pratica della carità, non potrà esistere un'autentica santidad cristiana.

§ 3. I membri del *Regnum Christi* comprendano bene che l'esercizio delle virtù, della preghiera e altri esercizi di pietà, ecc., si possono considerare come ottimi strumenti per la santidad però che rimarranno solo tali, semplicemente strumenti o rivestimenti, se non sono fondati e basati sull'essenza del messaggio di Cristo che è la carità; la carità di pensieri, di parole e di opere nei confronti di tutti i nostri fratelli, gli uomini.

§ 4. E, senza sofismi né distinzioni, suggeriti dalle passioni o dal mondo o da satana, la santidad si radica in ciò che lo Spirito Santo ci ha manifestato attraverso l'apostolo san Paolo: la carità è paziente, è benigna la carità; non è invidiosa la carità, non si vanta, non si gonfia, non manca di rispetto, non cerca il suo interesse, non si adira, non tiene conto del male ricevuto, non gode dell'ingiustizia, ma si compiace della verità.

58. Nell'andirivieni della vita quotidiana e delle sue molteplici preoccupazioni e dei problemi, apprendano a entrare in se stessi per incontrare Dio con facilità e a fare riferimento a Lui e alla sua volontà, in qualunque circostanza e a prendere dalla preghiera la luce e la forza necessarie per la propria vita e per lo svolgimento delle proprie responsabilità.

59. Siano attenti ai valori e agli antivalori che la società in cui vivono presenta loro, per discernere e scegliere con libertà e convinzione ciò che va d'accordo con la loro identità cristiana e a rifiutare ciò che si oppone ad essa, soprattutto i criteri e i comportamenti secolarizzanti, materialisti ed edonisti che

MOVIMENTO

REGNUM CHRISTI

acuerdo con su identidad cristiana, y rechazar cuanto se opone a la misma, especialmente los criterios y comportamientos secularizantes, materialistas y hedonistas que seducen frecuentemente a los hombres.

60. Practiquen y comuniquen la virtud de la alegría cristiana, que nace de la paz del alma con Dios, consigo misma y con los demás. Acostúmbrense a ver los aspectos positivos de los hombres y de las situaciones. Iluminados por la fe, descubran la mano providente y amorosa de Dios en todas las circunstancias, y no conviertan su vida en una sucesión de lamentaciones, quejas o visiones prevalentemente pesimistas que enervan el espíritu y paralizan la acción. Esta actitud de alegría y optimismo no significa desconocimiento de los males del mundo, de las injusticias y pecados que afligen a la humanidad. En la medida de sus posibilidades y responsabilidades, deben actuar para aliviarlos y no acrecentarlos, pero siempre con la mirada y el corazón puestos en Dios, señor de la historia, y confiando en su amor, en su poder y en su sabiduría que, por caminos muchas veces paradójicos, gobierna al mundo y a los hombres y los conduce, respetando su libertad, a la realización de sus designios divinos.

61. El noviazgo es una etapa muy importante en la vida del hombre y de la mujer que tratan de orientarse en la elección más acertada de la persona con quien compartirán su vida conyugal y familiar. Vivan este momento de la vida con madurez, con conciencia de su trascendencia, sin jugar con los instintos y sentimientos ajenos. Acompañense de Jesucristo e inspírense en su ley, de manera que su noviazgo sea un auténtico testimonio de vida cristiana por el aprecio y el respeto mutuo, por la responsabilidad y seriedad del compromiso, por la búsqueda en común de la voluntad de Dios, por el cariño y la ternura recíprocas y por la ayuda personal que mutuamente se presten para vivir sus relaciones de acuerdo con el querer de Dios, señor de la vida y del amor. Para ello, procuren unirse en oración, ayúdense a disciplinar y a encauzar sus pasiones, pidan luz y consejo a los orientadores de su espíritu, y no se dejen imbuir por los criterios del mundo, en el que el erotismo y la licenciosidad traicionan la verdad y la fidelidad del auténtico amor humano.

62. Los jóvenes del Movimiento, conscientes de la fuerza que ejerce la juventud, y asumiendo la doble responsabilidad que les compete como apóstoles cristianos y como miembros de la sociedad, afirmen su fe en la vida y en lo que le da sentido: la certeza de la

spesso seducono gli uomini.

60. Vivano e trasmettano la virtù della gioia cristiana che nasce dalla pace dell'anima con Dio, con se stessi e con gli altri. Si abituino a vedere gli aspetti positivi degli uomini e delle situazioni. Illuminati dalla fede, scoprono la mano provvidente e amorevole di Dio in tutte le circostanze e non convertano la propria vita in un succedersi di lamentele, risentimenti o visioni prevalentemente pessimiste che logorano lo spirito e paralizzano l'azione. Questo atteggiamento di gioia e ottimismo non significa disconoscere i mali del mondo, le ingiustizie e i peccati che affliggono l'umanità. Nella misura delle loro possibilità e responsabilità, devono agire per alleviarle e non accrescerle; devono avere sempre lo sguardo e il cuore rivolti a Dio, signore della storia, e fiducia nel suo amore, nel suo potere e nella sua saggezza che, per cammini spesso paradossali, governa il mondo e gli uomini e li conduce, rispettando la loro libertà, alla realizzazione dei suoi disegni divini.

61. Il fidanzamento è una tappa molto importante nella vita dell'uomo e della donna che cercano di orientarsi alla scelta più sicura della persona con cui condivideranno la propria vita coniugale e familiare. Vivano questo momento della vita con maturità, con coscienza della sua trascendenza, senza giudicare con l'istinto e sentimenti alieni. Si facciano accompagnare da Gesù Cristo e si ispirino alla sua legge, in modo che il loro fidanzamento sia un'autentica testimonianza di vita cristiana grazie alla stima e al rispetto reciproco, la responsabilità e la serietà dell'impegno, la ricerca comune della volontà di Dio, l'affetto e la tenerezza reciproche e l'aiuto personale che si daranno a vicenda per vivere le loro relazioni secondo la volontà di Dio, signore della vita e dell'amore. Perciò, cerchino di unirsi in preghiera, si aiutino a disciplinare e a incanalare le passioni, chiedano luce e consiglio agli orientatori spirituali e non si lascino influenzare dai criteri del mondo, in cui l'erotismo e la licenziosità tradiscono la verità e la fedeltà dell'autentico amore umano.

62. I giovani del Movimento, consapevoli della forza che esercita la giovinezza e prendendo la duplice responsabilità che compete loro come apostoli cristiani e come membri della società, affermino la propria fede nella vita e in ciò che le dà significato: la certezza dell'esistenza e dell'amore di Dio e del destino eterno. Lavorino generosamente per edificare un mondo migliore, fondato sulla libertà, sulla dignità e sui diritti

MOVIMENTO

REGNUM CHRISTI

esistenza y el amor de Dios y del destino eterno. Trabajen generosamente por edificar un mundo mejor, fundado en la libertad, en la dignidad y en los derechos de la persona. Sean magnánimos, puros, respetuosos y sinceros. No cedan a la seducción de las filosofías del egoísmo, del placer, de la desesperanza o de la nada. Y conviértanse en los primeros apóstoles de los jóvenes, ejerciendo el apostolado entre sus compañeros.

63. Las mujeres, miembros del Movimiento, procuren poner al servicio de Dios, de la Iglesia y de los demás todos los dones y cualidades propios de su ser femenino, y esfuércense por comprender y apreciar cuál es su identidad y misión a la luz de un feminismo inspirado en la verdad sobre la naturaleza humana, en el Evangelio y en las enseñanzas de la Iglesia. Sépanse llamadas a ser promotoras de la verdad, la bondad, la virtud y la concordia dando testimonio del amor con que Dios ama a cada persona.

64. Los miembros casados del Movimiento hagan de la vida familiar una escuela doméstica de hombres y de cristianos íntegros, en la que los hijos aprendan a amar, a respetar a Dios, a asimilar y vivir sus leyes, a ver la vida con ojos de bondad y de esperanza, a valorar al prójimo, a encarnar los verdaderos valores humanos y cristianos. Cultiven para ello la oración y la vida sacramental en familia, siendo testigos ante los demás de la propia fe, y esfuércense para que su testimonio de vida cristiana sea siempre claro y perceptible a los que les rodean.

65. No olviden los padres de familia que la educación de los hijos es una tarea que corresponde a ambos cónyuges y que el común acuerdo en esta delicadísima tarea es imprescindible para lograr los objetivos. Sepan ambos organizar sus responsabilidades profesionales y sociales, sus descansos y vacaciones, de manera que puedan convivir con sus hijos y aportarles, cada uno, lo que le corresponde en la maduración y desarrollo de su personalidad. No olviden que los hijos aprenden más por el testimonio y el ejemplo de sus padres que por sus palabras, consejos o correcciones. Sepan aunar, en su labor educativa, la suavidad con la energía y la exigencia. No cedan por facilidad y comodidad a los caprichos de los hijos. Con prudencia, con bondad, atendiendo a sus estados de ánimo y a su desarrollo, váyanlos motivando para crear en ellos convicciones internas que les ayuden a conducirse con libertad y responsabilidad personal en el cumplimiento de sus deberes como cristianos y como miembros de la sociedad civil.

della persona. Siano magnanimi, puri, rispettosi e sinceri. Non cedano alla seduzione delle filosofie dell'egoismo, del piacere, della disperazione e del nulla. E si convertano nei primi apostoli dei giovani, facendo apostolato tra gli amici.

63. Le donne, membri del Movimento, cerchino di mettere al servizio di Dio, della Chiesa e degli altri tutti i doni e le qualità propri del loro essere femminile, e si sforzino di comprendere e apprezzare quali sono la loro identità e missione alla luce di un femminismo ispirato alla verità sulla natura umana, al Vangelo e agli insegnamenti della Chiesa. Sappiano di essere chiamate a essere promotrici della verità, della bontà, della virtù e della concordia dando testimonianza dell'amore con cui Dio ama ogni persona.

64. I membri del Movimento sposati facciano della vita familiare una scuola domestica di uomini e di cristiani integri nella quale i figli apprendano ad amare, a rispettare Dio, ad assimilare e vivere le sue leggi, a vedere la vita con occhi di bontà e di speranza, a valorizzare il prossimo, a incarnare i veri valori umani e cristiani. Curino perciò la preghiera e la vita sacramentale in famiglia, essendo testimoni davanti agli altri della propria fede e si sforzino affinché la loro testimonianza di vita cristiana sia sempre chiara e percepibile per coloro che li circondano.

65. I genitori non dimentichino che l'educazione dei figli è un compito che spetta a entrambi i coniugi e che il comune accordo in questo delicatissimo compito è imprescindibile per raggiungere gli obiettivi. Sappiano, entrambi, organizzare le proprie responsabilità professionali e sociali, i loro tempi di riposo e le vacanze, in modo da poter stare con i propri figli e dare, ciascuno, ciò che gli spetta nella maturazione e nello sviluppo della loro personalità. Non dimentichino che i figli apprendono più con la testimonianza e l'esempio dei genitori che attraverso le parole, i consigli o le correzioni. Sappiano unire, nel compito dell'educazione, la dolcezza con l'energia e la fermezza. Non cedano per facilità e comodità ai capricci dei figli. Con prudenza, con bontà, prestando attenzione al loro stato d'animo e al loro sviluppo, li vadano motivando per creare in loro convinzioni interne, che li aiutino a comportarsi con libertà e responsabilità personale, nel compimento dei loro doveri come cristiani e come membri della società civile.

66. Le donne, membri del Movimento, che sono spose e madri, cerchino di avere come missione principale la cura

MOVIMENTO

REGNUM CHRISTI

66. Aquellas mujeres, miembros del Movimiento, que sean esposas y madres, procuren tener como su misión principal la guarda del hogar, donde son las primeras educadoras, las transmisoras de tradiciones vivas y las que construyen el porvenir de sus hijos, prepárense con responsabilidad para cumplir su misión, penetren su vida con el espíritu y las virtudes del Evangelio, y difundan en su hogar, en la escuela y en la vida social, la fe y la confianza en Dios, el amor a las fuentes de la vida, el aprecio por los valores propios de la familia y la piedad para con el prójimo, especialmente para con los débiles.

67. La vivencia de la caridad, señal inequívoca de la presencia del espíritu de Cristo, ha de tener su primera expresión dentro del círculo del hogar, por ser en él donde la convivencia serena y armónica puede encontrarse más amenazada, dada la cercanía y la frecuencia de las relaciones interpersonales. Por ello:

1.º procuren los miembros del Movimiento crear, dentro del marco familiar, un ambiente de confianza, comprensión, alegría, intereses compartidos, perdón, disponibilidad y apertura, de tal manera que tanto las relaciones de los esposos entre sí, como las de éstos con sus hijos, las de los hijos con sus padres y las de los hermanos entre sí, estén impregnadas del espíritu evangélico del amor mutuo, iluminado y sostenido por el ejemplo y la presencia de Cristo en el hogar;

2.º los hijos aprendan a comprender y a ayudar a sus padres, preocupándose por ellos, por los asuntos familiares, por la marcha del hogar, y rodeándoles de respeto, de cariño, de comprensión y de apoyo. Sean dóciles y obedientes en todo aquello que no comprometa su fidelidad a la voluntad de Dios. Atiendan con especial agradecimiento y cercanía a sus padres ancianos, enfermos o necesitados;

3.º traten de solucionar sus problemas y diferencias por medio del diálogo constructivo, en el que todos estén abiertos a los puntos de vista de los demás, los consideren desapasionadamente y hagan el esfuerzo de armonizar los intereses personales con los de la familia, sabiendo renunciar generosamente a sí mismos en bien de los demás.

68. Conscientes de que el espíritu cristiano debe impregnar y manifestarse en todas las expresiones de la vida, ya que todas ellas son susceptibles de convertirse en medios de santificación y de apostolado, los miembros del Movimiento elijan aquellos espectáculos y distracciones que respeten los valores humanos y

della casa, in cui sono le prime educatrici, quelle che trasmettono le tradizioni vive e che costruiscono l'avvenire dei propri figli, si preparino con responsabilità a compiere la loro missione, penetrino le loro vite con lo spirito e le virtù del Vangelo e diffondano nella loro casa, nella scuola e nella vita sociale, la fede e la fiducia in Dio, l'amore per le fonti della vita, la stima per i valori propri della famiglia e la pietà nei confronti del prossimo, soprattutto i più deboli.

67. L'esperienza della carità, segnale inequivocabile della presenza dello spirito di Cristo, deve avere la sua prima espressione nell'ambito familiare, perché in esso la convivenza serena ed armonica può essere più minacciata data la vicinanza e la frequenza delle relazioni interpersonali. Perciò:

I. I membri del Movimento cerchino di creare, nel contesto familiare, un ambiente di fiducia, comprensione, gioia, interessi condivisi, perdono, disponibilità e apertura, in modo tale che sia le relazioni degli sposi tra loro, sia quella con i figli e quella dei figli con i genitori e quella di fratelli tra loro, siano impregnate dello spirito evangelico dell'amore reciproco, illuminato e sostenuto dall'esempio e dalla presenza di Cristo nella casa;

II. I figli imparino a comprendere e ad aiutare i loro genitori, occupandosi di loro, degli impegni familiari, dell'andamento della casa e circondandosi di rispetto, di affetto, di comprensione e di sostegno. Siano docili e obbedienti in tutto ciò che non compromette la loro fedeltà alla volontà di Dio. Curino con particolare gratitudine e vicinanza i genitori anziani, malati o bisognosi;

III. Cerchino di risolvere i loro problemi e le differenze per mezzo del dialogo costruttivo, in cui tutti siano aperti ai punti di vista degli altri, li considerino spassionatamente e facciano lo sforzo di armonizzare gli interessi personali con quelli della famiglia, sapendo rinunciare generosamente a se stessi a favore degli altri.

68. Consapevoli che lo spirito cristiano deve impregnare e manifestarsi in tutte le espressioni della vita, dato che tutte queste sono suscettibili di trasformarsi in mezzi di santificazione e di apostolado, i membri del Movimento scelgano gli spettacoli e le distrazioni che rispettano i valori umani e cristiani e si comportino, nei loro momenti di svago in modo tale che questi servano loro per conquistare il necessario e meritato riposo, per coltivare l'amicizia e la

MOVIMENTO

REGNUM CHRISTI

cristianos, y compórtense en sus diversiones de tal manera que éstas les sirvan para lograr el necesario y merecido descanso, para cultivar la amistad y la convivencia con los demás, manteniendo su fidelidad al Señor. No olviden, cuando se trata de diversiones compartidas, que su dedicación activa, su entrega a los demás, su cordialidad y alegría pueden iluminar a otras personas y ayudarles a descubrir la posibilidad de un auténtico descanso y de una sana expansión sin necesidad de abandonarse a sí mismos o de ofender a Dios.

69. Siendo el dolor físico y el moral una realidad ineludible en la vida humana, acéptenlo con fe, esperanza y paciencia, como medio de purificación interior, y únense en él a Cristo crucificado, que tomó sobre sí todo sufrimiento humano y le dio dignidad y sentido. A través de él, el cristiano se asocia al sacrificio redentor de Cristo y hace méritos de vida eterna. Ofrézcanlo con amor por la edificación y santificación de la Iglesia, de la propia familia y del Movimiento.

70. En la enfermedad y en la vejez procuren unir sus sufrimientos y limitaciones al sacrificio redentor de Jesucristo y esfuércense por vivir en paz y serenidad, con espíritu de fe, de aceptación y de oblación de todo su ser al Señor. Rechacen la tentación del egoísmo, que conduce a centrarse en sí mismos y en la propia situación, que amarga el corazón y vuelve a los hombres duros, exigentes y ciegos para las necesidades, aspiraciones o alegrías de los demás; y conviertan sus dolores y limitaciones en una fuente de merecimientos para sí mismos y para los demás. Por su parte, los familiares de los ancianos o enfermos trátenlos con paciencia, bondad y comprensión. Rodéenlos de atención y de aprecio. No permitan que se consideren como una carga insoportable o un ser inútil. Atiéndanles lo mejor posible y no omitan esfuerzo para que se sientan acogidos, amados y tenidos en cuenta.

71. § 1. La muerte de los seres queridos es uno de los acontecimientos más dolorosos de la vida humana y afecta de modo profundo e íntimo el corazón de los hombres. En estas ocasiones, animados por la esperanza inmarcesible que surge de la resurrección de Jesucristo, señor de la vida y de la muerte, vivan su dolor en el ámbito de la fe, ofreciéndolo al Señor y aceptando interiormente su voluntad. Encomienden el eterno descanso de sus seres queridos en sus oraciones y sacrificios; y ofrezcan a los demás el testimonio de su esperanza en la vida futura, donde se reanudarán, de modo singular y glorioso, los lazos de la sangre en la

convivenza con gli altri, mantenendo la propria fedeltà al Signore. Non dimentichino, quando si tratta di svago condiviso che la loro dedizione attiva, la loro donazione agli altri, la loro cordialità e la gioia possono illuminare altre persone e aiutarle a scoprire la possibilità di un autentico riposo e di una sano svago senza necessità di abbandonarsi a se stessi o di offendere Dio.

69. Dato che il dolore fisico e quello morale sono realtà ineludibili nella vita umana, li accettino con fede, speranza e pazienza, come mezzo di purificazione interiore e si uniscano a Cristo crocifisso che ha preso su di sé ogni sofferenza umana e gli ha dato dignità e significato. Attraverso il dolore, il cristiano si unisce al sacrificio redentore di Cristo e guadagna meriti per la vita eterna. Lo offrano con amore per l'edificazione e santificazione della Chiesa, della propria famiglia e del Movimento.

70. Nella malattia e nella vecchiaia cerchino di unire le loro sofferenze e i propri limiti al sacrificio redentore di Gesù Cristo e si sforzino di vivere in pace e serenità, con spirito di fede, di accettazione e di oblazione di tutto il proprio essere al Signore. Rifiutino la tentazione dell'egoismo, che conduce a fissarsi su se stessi e sulla propria situazione, che amareggia il cuore e rende gli uomini duri, esigenti e ciechi di fronte alle necessità, aspirazioni o gioie degli altri; e convertano i propri dolori e i limiti in una fonte di meriti per se stessi e per gli altri. Da parte loro, i familiari degli anziani o malati li trattino con pazienza, bontà e comprensione. Li circondino di attenzione e di stima. Non permettano che vengano considerati come un peso insopportabile o come esseri inutili. Li curino il meglio possibile e non tralascino nulla per farli sentire accolti, amati e tenuti in considerazione.

71. § 1. La morte dei propri cari è uno degli eventi più dolorosi della vita umana e colpisce in modo profondo e intimo il cuore degli uomini. In queste occasioni, animati dalla speranza immortale che sorge dalla Risurrezione di Gesù Cristo, signore della vita e della morte, vivano il proprio dolore nel contesto della fede, offrendolo al Signore e accettando interiormente la sua volontà. Preghino per l'eterno riposo dei loro cari nelle loro preghiere e nei sacrifici; e offrano agli altri la testimonianza della loro speranza nella vita futura, in cui si ritroveranno, in modo nuovo e glorioso, i legami di sangue alla presenza visibile del Padre celeste.

MOVIMENTO

REGNUM CHRISTI

presencia visible del Padre celestial.

§ 2. De manera especial traten de vivir y comunicar estas actitudes de la fe y de la esperanza cristianas cuando la muerte llegue de forma imprevista.

§ 3. No tengan reparo en hacer conocer a sus allegados que se encuentren en peligro de muerte, de manera discreta pero veraz, la realidad de su situación, y ayúdenlos a prepararse para el encuentro definitivo con Dios nuestro Señor por la contrición del corazón y la devota recepción de los sacramentos.

Art. 2 – Algunas orientaciones para la santificación de la vida profesional

72. En el ejercicio de los deberes profesionales al servicio de la sociedad sean siempre honestos, leales y justos, sin permitir que la búsqueda de intereses personales lesione las exigencias de la justicia, de la caridad o de la verdad. No olviden que en todo momento son apóstoles de Cristo, y procuren acercarse al Movimiento a las personas con quienes tratan, especialmente a los colegas más destacados en su profesión.

73. Quienes se encuentran en período de estudios y de preparación profesional:

1.º dedíquense a esta labor con proyección de futuro y espíritu de responsabilidad; estudien con seriedad y método; organicen su tiempo y prográmenlo teniendo en cuenta sus compromisos espirituales y de estudio, y sus deberes familiares, sociales, apostólicos y de descanso;

2.º conviertan su esfuerzo en este campo en un medio de apostolado que les capacite para ejercer un liderazgo entre sus compañeros y profesores en ese período y en el futuro desempeño de su vida profesional, y para ofrecer una imagen veraz y atractiva del cristiano que, siendo fiel a Dios, sabe descubrir, apreciar y asimilar los valores humanos auténticos de cada ciencia y de cada profesión;

3.º hagan rendir todos los talentos y oportunidades que el Señor les conceda, y no permitan que la superficialidad, la pereza o la falta de organización les conduzca a la pérdida del tiempo y a una preparación insuficiente o mediocre.

74. Los miembros del Movimiento llamados a asumir

§ 2. In modo speciale cerchino di vivere e comunicare questi atteggiamenti di fede e di speranza cristiane quando la morte arriva in forma imprevista.

§ 3. Non abbiano riserva nel far conoscere, ai propri congiunti, che sono in pericolo di morte, in modo discreto però veritiero, la realtà della loro situazione e li aiutino a prepararsi all'incontro definitivo con Dio nostro Signore, per mezzo della contrizione del cuore e la devota ricezione dei sacramenti.

Art. 2 - Alcuni orientamenti per la santificazione della vita professionale

72. Nell'esercizio dei doveri professionali al servizio della società siano sempre onesti, leali e giusti, e non permettano che la ricerca di interessi personali leda le esigenze della giustizia, della carità o della verità. Non dimentichino che in ogni momento sono apostoli di Cristo e cerchino di avvicinare al Movimento le persone con cui hanno a che fare, soprattutto i colleghi più in vista nella loro professione.

73. Chi si trova in un periodo di studio e di preparazione professionale:

I. Si dedichi a questo lavoro proiettandosi nel futuro e con spirito di responsabilità; studino con serietà e metodo; organizzino il proprio tempo e lo programmino tenendo conto dei propri impegni spirituali e di studio, dei doveri familiari, sociali, apostolici e di riposo;

II. Converta il proprio impegno, in questo campo, in un mezzo di apostolato, che lo renda capace di esercitare una leadership, tra i propri compagni e professori, in questo periodo della vita e nel futuro svolgimento della sua vita professionale. Questo per offrire un'immagine verace e attraente del cristiano che, essendo fedele a Dio, sa scoprire, apprezzare e assimilare i valori umani autentici di ogni scienza e di ogni professione;

III. Facciano rendere tutti i talenti e le opportunità che il Signore concede loro e non permettano che la superficialità, la pigrizia o la mancanza di organizzazione li conduca alla perdita di tempo e a una preparazione insufficiente o mediocre.

74. I membri del Movimento chiamati ad assumere incarichi e responsabilità di governo nelle società umane, consapevoli che il loro cammino di santità passa attraverso il compimento

MOVIMENTO

REGNUM CHRISTI

cargos y responsabilidades de gobierno en las sociedades humanas, conscientes de que su camino de santidad pasa a través del cumplimiento honesto y responsable de sus funciones, consideren su trabajo como un servicio y una manifestación eminente de caridad hacia el prójimo; obren con suma honradez y dedicación; traten de acrecentar su preparación y de rodearse de personas responsables y competentes; busquen y promuevan por todos los medios el bien común y colaboren según sus fuerzas y posibilidades para que en la vida civil tanto los fines como los medios respeten la dignidad del hombre y la visión cristiana del mismo.

75. Los miembros del Movimiento dedicados al estudio y a la investigación sepan asumir y desempeñar su tarea dentro de la comprensión de la realidad creada que les ofrece la fe cristiana. Busquen la verdad con pasión, objetividad, tenacidad y modestia, sabiendo que uno solo es el origen de la verdad de la fe y de la verdad de la ciencia. Elevan su espíritu a Dios, causa de toda maravilla, y procuren que el contacto con las leyes y los fenómenos de la naturaleza refuerce su sentido de admiración, adoración y agradecimiento al Creador. Reconozcan honestamente sus propios límites y los límites que a su investigación ponen la dignidad de la persona humana y el orden moral que siempre deben ser respetados, y sean promotores de cultura, de progreso y de elevación entre los hombres.

76. Los miembros del Movimiento que se dedican a la enseñanza y a la formación de la niñez y de la juventud, tengan presente la importancia y trascendencia de su misión, ya que colaboran a fraguar el futuro de las familias, de la sociedad civil y de la Iglesia. Siéntanse estrechos colaboradores de los padres de familia, a quienes compete primariamente la educación de sus hijos. Desempeñen su labor con responsabilidad, madurez y diligencia. Manténganse permanentemente informados sobre las materias que enseñan y sobre los métodos pedagógicos más probados. Sean conscientes del influjo que ejercen en sus alumnos y de la fuerza que tienen su testimonio y su consejo, y busquen como meta de su labor educativa, con la transmisión de sus conocimientos, la madurez humana y social de los alumnos, la formación recta de su conciencia moral, el amor a la verdad y la promoción de auténticos valores humanos y cristianos.

77. Los miembros del Movimiento que se dedican a la medicina conciban su profesión como una tarea dignísima, delicada y comprometedora al servicio de la vida humana y, sobre todo, de quienes experimentan en

onesto e responsable delle loro funzioni, considerino il loro lavoro come un servizio e una manifestazione eminente di carità verso il prossimo; operino come pieno onore e dedizione; cerchino di accrescere la loro preparazione e di circondarsi di persone responsabili e competenti; cerchino e promuovano con tutti i mezzi il bene comune e collaborino secondo le proprie forze e le possibilità perché nella vita civile sia i fini che i mezzi rispettino la dignità dell'uomo e la visione cristiana di esso.

75. I membri del Movimento che si dedicano allo studio e alla ricerca sappiano assumere e svolgere il proprio compito all'interno della comprensione della realtà creata che offre loro la fede cristiana. Cerchino la verità con passione, oggettività, tenacia e modestia, sapendo che una sola è l'origine della verità della fede e della verità della scienza. Elevino il proprio spirito a Dio, causa di ogni meraviglia e facciano sì che il contatto con le leggi e i fenomeni della natura rafforzino il loro senso di ammirazione, adorazione e gratitudine per il Creatore. Riconoscano onestamente i propri limiti e i limiti che alla loro ricerca mettono la dignità della persona umana e l'ordine morale che devono sempre essere rispettati e siano promotori di cultura, di progresso e di elevazione tra gli uomini.

76. I membri del Movimento che si dedicano all'insegnamento e alla formazione dell'infanzia e della gioventù tengano presente l'importanza e la trascendenza della loro missione, dato che contribuiscono a forgiare il futuro delle famiglie, della società civile e della Chiesa. Si sentano stretti collaboratori dei genitori, a cui compete primariamente l'educazione dei figli. Svolgano il proprio lavoro con responsabilità, maturità e diligenza. Si mantengano permanentemente informati sulle materie che insegnano e sui metodi pedagogici più sicuri. Siano consapevoli dell'influenza che esercitano sui loro alunni e della forza che hanno la loro testimonianza e il loro consiglio e cerchino, come meta del loro lavoro educativo, con la trasmissione delle loro conoscenze, la maturità umana e sociale degli alunni, la formazione retta della loro coscienza morale, l'amore per la verità e la promozione di autentici valori umani e cristiani.

77. I membri del Movimento che si dedicano alla medicina concepiscano la loro professione come un compito dignissimo, delicato e impegnativo, al servizio della vita umana e soprattutto di coloro che sperimentano nel proprio corpo o nello spirito la realtà della malattia e del dolore. Nello svolgimento delle loro funzioni considerino i malati come

MOVIMENTO

REGNUM CHRISTI

su cuerpo o en su espíritu la realidad de la enfermedad y del dolor. En el desempeño de sus funciones consideren a los enfermos como miembros dolientes del Cuerpo Místico de Cristo, necesitados de alivio y de consuelo, y trátenlos siempre con la atención, el respeto y la bondad que requieren. Sean conscientes de que, por la situación privilegiada en que se encuentran, su labor puede ir más allá de la curación del cuerpo y puede abrir a los enfermos a los valores del espíritu y del Evangelio. Mantengan actualizados sus conocimientos y sus técnicas y guíense en el ejercicio de su profesión por los principios de la ética natural y por las normas morales enseñadas por el magisterio auténtico de la Iglesia.

78. Los miembros del Movimiento que dirigen o actúan en los medios de comunicación social animen con valores humanos e inspiración cristiana estos medios para que sirvan eficazmente a la promoción integral de los grupos humanos. Observen fielmente las normas del orden moral, especialmente la objetividad, el respeto a la verdad, el derecho de las personas a su fama y la salvaguardia de los valores de la familia. Tengan siempre en cuenta el poderoso influjo que estos medios tienen en la mentalidad y en las costumbres de los hombres y, en la medida de sus posibilidades, esfuércense para que a través de ellos se favorezca el sentido humano y la formación moral de sus destinatarios.

79. Los miembros del Movimiento que se dedican a las profesiones jurídicas consideren el desempeño de las mismas como un servicio a las personas y a la sociedad y como un ejercicio de la justicia y de la caridad cristianas. Procuren actualizar permanentemente su ciencia. Trabajen con dedicación y diligencia en la solución de los asuntos. No retrasen la resolución de las causas por pereza, desidia, irresponsabilidad o falta de alicientes económicos. Estén siempre atentos para no cometer voluntariamente ninguna injusticia ni usar medios ilícitos en el desempeño de sus funciones. En la aplicación de las leyes civiles injustas, traten de buscar la solución más conforme al orden ético y actúen iluminando con los principios cristianos las decisiones que deban tomar.

80. Los miembros del Movimiento que trabajan como directivos de empresas consideren su labor profesional como una ocasión para ejercer la virtud cristiana, un servicio a la sociedad y una fuente de progreso y bienestar para el país. Actúen con inteligencia, responsabilidad y competencia, buscando la expansión y la productividad de la empresa. Atiendan a las reivindicaciones justas de sus subordinados; y observen

miembros dolientes del Corpo Místico de Cristo, bisognosi di sollievo e consolazione e li trattino sempre con l'attenzione, il rispetto e la bontà che richiedono. Siano consapevoli che per la situazione privilegiata in cui si trovano, il loro lavoro può andare oltre la cura del corpo e può aprire i malati ai valori dello spirito e del Vangelo. Mantengano aggiornate le loro conoscenze e le loro tecniche e si facciano guidare, nell'esercizio della loro professione, dai principi dell'etica naturale e dalle norme morali insegnate dal magistero autentico della Chiesa.

78. I membri del Movimento che dirigono o lavorano nei mezzi di comunicazione sociali animino con valori umani e ispirazione cristiana questi mezzi perché servano efficacemente alla promozione integrale dei gruppi umani. Osservino fedelmente le norme dell'ordine morale, soprattutto l'oggettività, il rispetto della verità, il diritto delle persone alla loro fama e la salvaguardia dei valori della famiglia. Tengan sempre conto del potente influsso che questi mezzi hanno sulla mentalità e sulle abitudini degli uomini e, nella misura delle loro possibilità, si sforzino perché, attraverso di essi si favorisca il significato umano e la formazione morale dei suoi destinatari.

79. I membri del Movimento che si dedicano alle professioni giuridiche considerino lo svolgimento di esse come un servizio alle persone e alla società e come un esercizio della giustizia e della carità cristiane. Cerchino di aggiornare permanentemente la loro scienza. Lavorino con dedizione e diligenza per la soluzione delle situazioni. Non ritardino la risoluzione delle cause per pigrizia, negligenza, irresponsabilità o mancanza di incentivi economici. Siano sempre attenti a non commettere volontariamente nessuna ingiustizia né usare mezzi illeciti nello svolgimento delle loro funzioni. Nell'applicazione delle leggi civili ingiuste, cerchino di trovare la soluzione più conforme all'ordine etico e agiscano illuminando con i principi cristiani le decisioni che devono prendere.

80. I membri del Movimento che lavorano come direttori di imprese considerino il loro lavoro professionale come un'occasione per esercitare la virtù cristiana, un servizio alla società e una fonte di progresso e benessere per il paese. Agiscano con intelligenza, responsabilità e competenza, puntando all'espansione e alla produttività dell'impresa. Ascoltino le rivendicazioni giuste dei loro subordinati; e osservino le leggi della giustizia sociale e della carità cristiana.

MOVIMENTO

REGNUM CHRISTI

las leyes de la justicia social y la caridad cristiana.

81. Los miembros del Movimiento que dedican su vida al trabajo en la fábrica, en la empresa, en el comercio, en la oficina y en las demás profesiones de la vida social, hagan de esta actividad un camino de realización personal y de colaboración con Dios Creador en el dominio de las cosas y en la creación de un mundo más humano. Tengan presentes no sólo sus derechos, sino también sus deberes. Trabajen con responsabilidad, competencia y honestidad. No permitan que fuerzas ajenas manipulen sus actuaciones para otros fines o intereses, y regulen siempre sus relaciones con todos según la justicia y la caridad cristianas.

82. Los miembros del Movimiento dedicados al mundo del arte esfuércense para que los diversos medios por los que se expresa la belleza estén inspirados por la visión cristiana del hombre y de la vida, sean un reflejo vivo de la belleza increada y sirvan para elevar, enriquecer y alegrar el corazón del hombre.

PARTE I NATURALEZA, MIEMBROS Y ORGANIZACIÓN DEL MOVIMIENTO REGNUM CHRISTI

CAPÍTULO I
Naturaleza y fines del Movimiento *Regnum Christi*.....1

CAPÍTULO II
Los miembros del Movimiento.....4

CAPÍTULO III
La organización del Movimiento.....5

Art. 1 – La organización del Movimiento.....5
Art. 2 – La dirección de los equipos, grupos, secciones y centros.....7

CAPÍTULO IV
La admisión al primero y segundo grado.....8

PARTE II ESPIRITUALIDAD Y FORMACIÓN DE LOS MIEMBROS DEL MOVIMIENTO REGNUM CHRISTI

81. I membri del Movimento che dedicano la propria vita al lavoro in fabbrica, nelle imprese, nel commercio, negli uffici e nella altre professioni della vita sociale, facciano di questa attività un cammino di realizzazione personale e di collaborazione con Dio Creatore nel dominio delle cose e nella creazione di un mondo più umano. Tengan presenti non solo i propri diritti ma anche i propri doveri. Lavorino con responsabilità, competenza e onestà. Non permettano che forze aliene manipolino le loro azioni per altri fini o interessi e regolino sempre le loro relazioni con tutti, secondo la giustizia e la carità cristiana.

82. I membri del Movimento, dediti al mondo dell'arte, si impegnino perché i diversi mezzi attraverso i quali si esprime la bellezza siano ispirati alla visione cristiana dell'uomo e della vita, siano un riflesso vivo della bellezza increata e servano per elevare, arricchire e rallegrare il cuore dell'uomo.

INDICE

PARTE I
**NATURA, MEMBRI E ORGANIZZAZIONE DEL
MOVIMENTO REGNUM CHRISTI 1**

CAPITOLO I
Natura e fini del Movimento *Regnum Christi*.....1

CAPITOLO II
I membri del Movimento.....4

CAPITOLO III
L'organizzazione del Movimento.....6

Art. 1 - L'organizzazione del Movimento.....6

Art. 2 - La direzione delle equipe, dei gruppi, delle sezioni, dei centri.....7

CAPITOLO IV
L'ammissione al primo e secondo grado.....8

PARTE II SPIRITUALITÀ E FORMAZIONE DEI MEMBRI DEL MOVIMENTO REGNUM CHRISTI

MOVIMENTO

REGNUM CHRISTI

CAPÍTULO V	CAPITOLO V
La formación de los miembros.....8	La formazione dei membri.....8
Art. 1 – Criterios generales.....8	Art. 1 - Criteri generali.....8
Art. 2 – Líneas fundamentales de la espiritualidad del Movimiento.....9	Art. 2 - Linee fondamentali della spiritualità del Movimento.....9
Art. 3 – Unión y caridad.....11	Art. 3 - Unione e carità.....11
Art. 4 – La vida litúrgica y de piedad.....11	Art. 4 - La vita liturgica e di pietà.....11
Art. 5 – La formación apostólica.....12	Art. 5 - La formazione apostolica.....12
Art. 6 – La formación intelectual12	Art. 6 - La formazione intellettuale.....12
Art. 7 – La formación humana.....13	Art. 7 - La formazione umana.....13
CAPÍTULO VI	CAPITOLO VI
Espiritualidad de los miembros seculares de primero y segundo grado para una vida en el mundo	Spiritualità dei membri laici di primo e secondo grado per una vita nel mondo
Art. 1 – Algunas orientaciones para la santificación de la vida diaria.....13	Art. 1 - Alcuni orientamenti per la santificazione della vita quotidiana.....13
Art. 2 – Algunas orientaciones para la santificación de la vida profesional.....19	Art. 2 - Alcuni orientamenti per la santificazione della vita professionale.....19